

13 ta' Marzu, 1953.

*Imħallfin :—*

Is-S.T.O. Dr. L. A. Camilleri, LL.D., *President*;

L-Onor Dr. A. J. Montanaro Gauci, LL.D.;

L-Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Calcedonio Ciantar *versus* Carmelo Mallia ne. (\*)

**Hsara tal-Gwerra — “War Damage Commission” —  
“Determination” — “Cost of Works Payment” —**

**Art. 20 ta' l-Ordinanza III ta' l-1943.**

In linea ta' massima, meta "determination" tal-War Damage Commission tiġi notifikata lill-“claimant” bi kliem li ma humixx espressament preliminari jew proviżorji, allura dik id-“determination” tkun finali u konklużiva, u ma tistax tiġi mreggħa' lura jew alterata, ammenokkè pern, "inter alia", ma jkunx hemm fil-liji l-jedd li tiġi hekk ritirata jew alterata.

Dan ifisser li fil-każ sejn il-liji tippermetti lill-Kummissjoni li tbid-dak id-“determination” tagħha, il-Kummissjoni tista' tagħmel dak it-tibdil; u t-ligi ma tagħmel ebda limitazzjoni għal dik il-fakolta tal-Kummissjoni li tbiddel id-“determination” tagħha.

Post il-każi li fihom topera din l-eċċezzjoni għal din ir-regola, hemm idak fejn il-Kummissjoni, wara li tkun għamlet "determination" fis-sens li tagħti "Cost of Works Payment", issib li fid-ċirkustanzi għandha tibdel id-deċiżjoni tagħha fis-sens li tbiddel il-“Cost of Works Payment” fu “Value Payment”; u fl-eżerċizzju tad-diskrezzjoni tagħha biex tasal għal dan it-tibdil, hija insindakabili mill-Qorti.

(\*) B'digriet tal-20 ta' April 1953 ġie mogħti lir-rikorrenti l-permess kondizzjonali biex jappella minn din is-sentenza lill-Kumitat Gudizzjarju tal-Maestà Tagħha r-Regina.

**Il-Qorti — Rat is-sentenza tagħha preliminari ta' l-1 ta'** Frar 1952, li biha ġiet respinta l-eċċeżzjoni ta' l-inappellab-biltà sollevata mill-appellat nomine, bl-ispejjeż kontra tiegħu, li **fiha hemm miġjub il-kontenut tar-rikors ta' l-appell ta' l-imsemti Ciantar u r-risposta ta' l-imseumi Mallia nomine** (fol. 28);

### Trattat l-appell;

#### Ikkunsidrat;

L-appellant qiegħed jitlob ir-revoka ta'd-deċiżjoni tal-War Damage Commission tat-18 ta' April 1951, li biha ġie lilu kommunikat illi l-“claim” tiegħu kienet giet kwalifikata għal “value payment” (fol. 5), u talab li jiġi minflok deċiż li hu għandu dritt għal “cost of works payment” skond kif preċedentement kommunikat mill-War Damage Commission bl-ittra tal-31 ta' Jannar 1950, fol. 3A.;

Il-fatti kienu, brevement, dawn :— Fid-19 ta' Ottubru 1949 l-appellant, li kien akkwista l-fond imsemmi fir-rikors, bagħat lill-War Damage Commission, permezz tal-perit Roger Degiorgio, ix-“Schedule of Works” in konnessjoni mal-“claim”. Fl-ittra relativa ingħad “I also beg to give notice that alterations will also be carried out” (fol. 22). Fit-12 ta' Jannar 1950 il-Kummissjoni avżat lill-appellant (dok. fol. 37) illi hija kienet sejra teżamina l-“claim” u li l-perit tal-Kummissjoni kien sejjer jispezzjona l-fond fit-18 ta' Jannar 1950. Fil-fatt, fit-18 ta' Jannar 1950 mar fuq il-fond il-Professur Terreni, perit tal-Kummissjoni. X’sar preċiżament dak inhar, vwoldiri jekk gewx lili-Professur Terreni murija mhux biss il-pjanti antiki, imma anki l-pjanti l-għoddha bl-alterazzjonijiet (ara pjanti eżibiti bin-nota fol. 36), hija materja kontroversa bejn il-kontendenti, li tīgi insemmija l-quddiem. Fil-31 ta' Jannar 1950, bl-ittra fol. 3, il-Kummissjoni għarrfet lill-appellant li hija kienet eżaminat ix-“Schedule of Works” tal-perit Degiorgio, u li kienet stabbiliet il-“permissible amount” fis-somma ta' £3,043, u li kienet awtorizzat lit-Teżorier tal-Gvern jistablu “open credit”. F'dn l-ittra kien hemm, a tergo tagħha, “Nota Bene” b'dawn il-kliem :— “Your private architect should submit, for consideration by the Commission, a

plan of the proposed alterations, stating whether the proposed lay out will cost more or less than the original". L-appellant iġħid, fol. 14 tergo, li fuq din l-ittra hu beda x-xogħol, li baqa' miexi. Bl-ittra tas-7 ta' Frar 1950, fol. 21, il-perit Degiorgio issottoinetta l-pjanti bl-alterazzjonijiet. Fuq l-eżami ta' dawn il-pjanti, il-Kummissjoni, fil-25 ta' Marzu 1950 (fol. 4), kitbet lill-appellant li "in view of the radical structural alterations proposed by you", il-Kummissjoni kienet avżat lit-Teżorier biex ma jagħmelx pagamenti mill-“open credit” fuq imsemmi; u bl-ittra tat-18 ta' April 1951, fol. 5, il-Kummissjoni nfurmat lill-appellant li "in view of the nature of the building being erected on this site", il-“claim” kienet tikkwalifika għal "value payment";

L-appellant qiegħed jilmenta minn din id-deċiżjoni ta' l-ahħar, tal-War Damage Commission, (1) għaliex il-Kummissjoni ma tistax, bhal kwalunkwe tribunal ieħor, tmur lura fuq id-deċiżjonijiet tagħha, ċjoè fuq id-deċiżjoni tal-31 ta' Jannar 1950; (2) għaliex l-ewwel deċiżjoni tal-Kummissjoni kienet bażata fuq il-kriterju stabbilit mil-ligi, konsistenti mhux fuq jekk isirux jew le alterazzjonijiet strutturali, imma fuq jekk ikunx ekonomikament vantaġġuż jew le li l-fond jiġi rikostru-wit; (3) għaliex l-appellant ma għamelx alterazzjonijiet radi-kali fil-post, li qabel kien razzett biex jissemmnu u jinbiegħu l-animali, u issa kien sejjer ikun Service Station għal cars, u bħala tali kien jista' jservi ugħalment tajjeb għal dak l-iskop;

Issa, kif ingħad, l-appellant jippretendi li mill-provi tiegħu jirriżulta li meta l-Professur Terreni mar fuq il-post, dan ra l-pjanti ġodda, u għalhekk ha konjizzjoni ta' l-alferazzjonijiet, mentri l-appellat nomine iġħid li mill-provi tiegħu dan ma jirriżultax. Barra minn dan, mentri l-appellant isostni li l-għemil tal-perit tal-Kummissjoni għandu jkun vinkolanti għall-istess Kummissjoni, id-difensur ta' l-appellat nomine ssottomeħta li l-perit ma jorbotx il-Kummissjoni. Il-Qorti taħseb, però, li fil-każ in ispeċje, stante dak li sejjer jiġi rilevat, anqas hemm bżonn li jiġu riżoluti dawn il-punti. Infatti ma hemmx dubbju li, in linea di massima, meta "determination" tal-Commission tiġi kommunikata lill-“claimant” bi kliem li ma huwiex espressament preliminari jew provviżorju, allura dik id-“determination” tkun finali u konklusiva, u ma tistax tiġi rtirata jew

alterata, ammenokkè, però, "inter alia", ma jkunx hemm fil-  
ligi l-jedd li tiġi hekk irtirata jew alterata;

Issa dan hu appuntu l-każ. Infatti, fl-art. 20 ta' l-Ordi-  
nanza III ta' l-1943, wara li jingħad liema għandu jkun "cost  
of works payment", jingħad ukoll, fit-tieni sub-artikolu, ittra  
ta) :— "Where the appropriate payment for war damage to a  
developed tenement would, apart from this provision, be a  
payment of cost of works, if the Commission are satisfied that  
the circumstances are such that the damage, or any part of it,  
will not in fact be made good, they may (notwithstanding any  
previous determination of the kind of payment to be made in  
respect of the damage to the developed tenement), make a  
payment or payments in respect thereof as follows, and of  
such amount, respectively, not exceeding the following, as they  
may think fit, that is to say, (i)..... (ii) in respect of the  
damage so far as not made good, a value payment of an amount  
etc.....";

Għalhekk, anki kieku, non ostante n-Nota Bene fuq im-  
semmija fid-dokument fol. 3, dik l-ittra kellha tiġi kunsidrata  
bhala inkorporanti "determination" tal-Commission, "final  
and conclusive", b'dan kollu jibqa' dejjem li topera l-eċċeżzjoni  
fuq imsemmija, li ċjoè hemm lok li d-deċiżjoni tiġi rtirata  
jew alterata; għaliex dan hu, kif jirriżulta fuq, appuntu per-  
mess mil-ligi stess, u l-ligi ma tagħmel ebda limitazzjoni għal  
din il-fakoltà tal-Commission li tibdel id-"determination"  
tagħha;

In kwantu għaż-żewġ motivi l-ohra ta' l-aggravju, dawn  
jmpurtaw li tiġi sindakata d-diskrezzjoni tal-War Damage  
Commission. Issa, fl-artikolu čitat — art. 20(2)(a) — hemm  
il-kliem "if the Commission are satisfied", "in the opinion of  
the Commission", u "as they may think fit" — kollha kliem  
li juru li hawn si tratta ta' dik li tissejjah "executive"  
discretion", affidata lill-individwi jew lill-korp, u li ma hix sin-  
dakabbli mill-Qorti sakemm tiġi eż-żejtata legalment u onesta-  
ment (ara, fuq dan il-punt ta' l—"executive discretion", kwanta  
għall-ġurisprudenza lokali, "Strickland vs. Galea", Prim'  
Awla, 9 ta' Jannar 1935, Vol. XXIX-III-215, bid-dottrina u

gurisprudenza ingliża fiha čitati; ara wkoll Appell Kriminali "Pul. vs. Buhagiar" 13 ta' Marzu 1937, "Pul. vs. Farrugia" 21 ta' Mejju 1938; "Pul. vs. Fitene" 2 ta' Lulju 1938;

Ma hemmx dubbju, f'dan il-każ, li din id-“discretion” għiet eżerċitata legalment, għaliex appuntu hi konferita bl-artikolu fuq imsemmi. Lanqas jista' jingħad li ma ġietx eżerċitata onestament, għaliex, anki apparti l-fatt li fl-ittra tal-31 ta' Jannar 1950 kien hemm dak in-“Nota Bene”, li jmissu żamm lill-appellant milli jimbarka bix-xogħol qabel ma jara sewwa x'kienet sejra tiddeċidi l-Commission wara li tikkunsidra l-pjanti, jibqa' dejjem li, meta hadet id-deċiżjoni li thiddel il-“Cost of Works Payment” f’ “Value Payment”, il-Commission imixiet fuq il-kriterji stabbiliti mill-“Practice Notes” biex wieħed igħid jekk xogħlijet humiex “making good the damage” jew humiex “the creation of a different property” — kriterji taħt in-numru (4) fol. 18; skond liema kriterji, jekk l-ażu u li “structure” huma diversi, allura hemm kreazzjon ta' propriedà ġdida. Dawn il-kriterji hekk traċċejati din il-Qorti ssib raġjonevoli; u di piu issibhom tajjeb applikati għall-każ attwali, għax hu ta' evidenza palmari li razzett għall-annimali u Service Station għal cars huma assolutament diversi fl-užu u fl-istruttura;

Għalhekk ma hux il-każ li din il-Qorti tindaħbal fuq il-motivi li l-Commission imixiet mhux legalment jew mhux onestament;

Għal dawn ir-raġunijiet:

Din il-Qorti tiddeċidi;

Billi tiċħad l-appell, bl-ispejjeż kontra l-appellant.